



Smart2Play Rainbow Pin

12-36
months | mesi

Arcobaleno 2in1 • Arc-en-ciel 2en1 • Regenbogen 2in1
• Arcoiris 2en1 • Arco-íris 2 em 1 • Regenboog 2in1
• Ουράνιο τόξο 2σε1 • Tęcza 2w1 • Игрушка-сортёр "Радуга"
• Gökkuşagi 2'si 1 Arada • Веселка 2в1 • قوس قزح 2 في 1



THE PEDAGOGIST SAYS IL CONSIGLIO PEDAGOGICO

- EN** This activity with pins stimulates fine motor skills, concentration and the conscious use of hands. It also teaches how to categorise colours.
- IT** L'attività dei bottoncini stimola la motricità fine, la concentrazione e l'uso consapevole delle mani. Insegna inoltre la classificazione dei colori.
- FR** L'activité des pions stimule la motricité fine, la concentration et l'utilisation consciente des mains. Enseigne également la classification des couleurs.
- DE** Die Aktivität mit den Formen fördert die Feinmotorik, die Konzentration und den bewussten Einsatz der Hände. Darüber hinaus lehrt das Kind die Einteilung der Farben.
- ES** La actividad de los botones estimula la motricidad fina, la concentración y el uso consciente de las manos. También enseña a clasificar los colores.
- PT** A atividade dos botões estimula a motricidade fina, a concentração e a utilização consciente das mãos. Ensina também a classificação das cores.
- NL** De knoppenactiviteit stimuleert de fijne motoriek, concentratie en het bewuste gebruik van de handen. Het leert ook kleuren te classificeren.
- EL** Η δραστηριότητα με τα κομμάτια διεγείρει τις μικροκινητικές δεξιότητες, τη συγκέντρωση και τη συνειδητή χρήση των χεριών. Διδασκεί επίσης την ταξινόμηση των χρωμάτων.
- PL** Aktywność z wykorzystaniem guzików stymuluje umiejętności motoryczne, koncentrację i świadome używanie rąk. Uczy również klasyfikacji kolorów.
- RU** Игра стимулирует мелкую моторику, концентрацию внимания и осознанные действия руками. Ребенок также учится различать цвета.
- TR** İğnelerle yapılan bu etkinlik motor becerileri, konsantrasyonu ve ellerin bilinçli kullanımı geliştirir. Renkleri tanımlamayı da öğretir.
- UK** Гра з ґудзиками стимулює дрібну моторику, концентрацію уваги та усвідомлені дії руками. Дитина також вчиться розрізняти кольори.

AR هذا النشاط يستخدم الدبابيس لتحفيز المهارات الحركية الدقيقة والتركيز والاستخدام الواعي لليدين. كما أنه يعلم كيفية تصنيف الألوان.

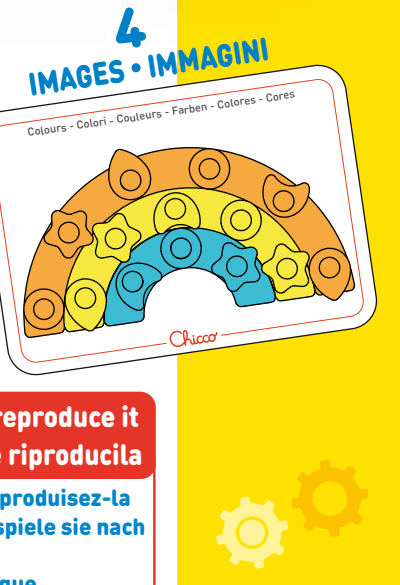
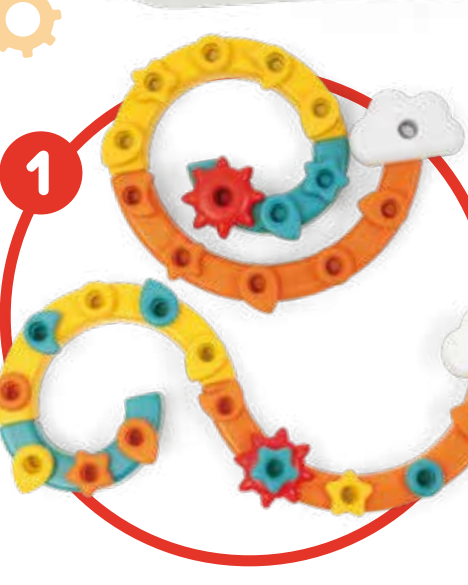


PIECES • PEZZI • PÉÇAS
27
PIÈCES • PIZZAS • PÉÇAS



12-36
months | mesi

PIECES • PEZZI • PÉÇAS
27
PIÈCES • PIZZAS • PÉÇAS

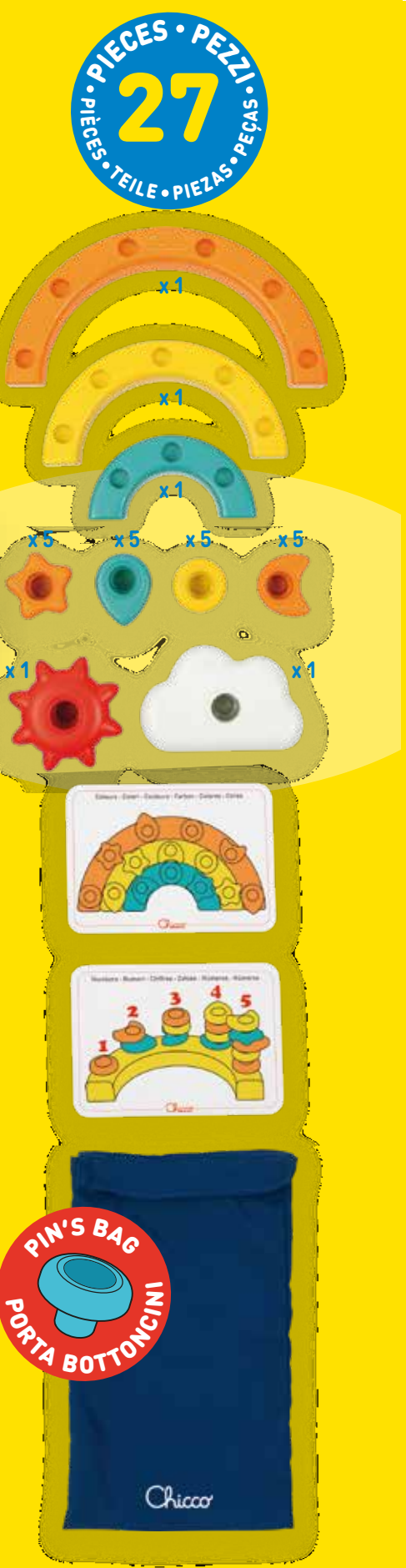


Smart2Play Rainbow Pin



Educational benefits:
• Fine motor skills
• Concentration
• Numbers, shapes and colours

Benefici educativi:
• Motricità fine
• Concentrazione
• Numeri, forme e colori



Cod. 00 012198 000 000
Mcode: 52513
Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com

Numero verde consumatori
Italia 800 188 898
DISTRIBUTORI: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
01-377 WARSZAWA UL. POLCZYŃSKA 31 A
info@artsana.com

Türkiye'deki İthalatçı Firması:
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Eski Üsküdar Yolu Etiler Sokak Üner Plaza No:41 Kat:12
Ateşhane - İstanbul TÜRKİYE - Tel: 0 216 570 30 30
Uretici: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy

Made in China. Fabricato in Cina. Fabriqué en Chine. Hergestellt in China. Fabricado en China. Fabricado na China.
Vervaardigd in China. Произведено στην Κίνα. Wyprodukowano w Chinach. Изготовлено в Китае. Çin de üretilmiştir.
Виртовроено в Китай. صنع في الصين

Read the instructions carefully and keep for future reference - Leggere e conservare - Lire et conserver - Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren - Leer y conservar - Leia e conserve - Lezen en bewaren - Διαβάστε και φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση - Прочитайте и сохраните - Прочитайте та збережіть - Talimatları dikkatli bir şekilde okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız - Прочитайте та збережіть - اقرأ هذه التعليمات بعناية واحفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

Игрушка-сортёр "Радуга"
Импортер/Дистрибутор/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Артсана Рус», 125047 Россия, г. Москва, вент.п. муниципальный округ Таганский, ул.1-я Брестская, д. 29 - www.chicco.ru.
Телефон: +7(495)662-30-27. Материалы: ПП, пл.ткань тесис
Комплектация, предостережения, условия хранения, уход см. инструкционную упаковку. Хранить в чистом сухом месте, вдали от источников тепла и солнечных лучей. ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек".
Дата изготовления: указана на упаковке (формат: ГГНН), где ГГ - год, НН - неделя в году.
Срок службы 2 года

DOM
8 058664 177820

www.chicco.com



EN Use your imagination: pile up and stack the 22 buttons on the arches and position them at will to create new compositions every time

IT Giochi con la fantasia: infila e impila i 22 bottoncini sempre nuove e posizionali a piacere per creare composizioni sempre nuove

FR Joue avec l'imagination: clipse et empile les 22 boutons sur les arcs et positionne-les à volonté pour créer des compositions toujours nouvelles

DE Kreativität entfalten: Stecke und staple die 22 Formen um immer neue Kombinationen zu schaffen

ES Juega con la imaginación: introduce y apila los 22 botones de los arcos y colócalos a tu gusto para crear composiciones siempre nuevas

PT Brinca com a imaginação: coloca e empilha os 22 botões nos arcos e posiciona-os como quiser

NL Speel met je verbeelding: rijg en stapel de 22 knoppen op de bogen, en plaats ze naar believen om steeds nieuwe composities te maken

EL Πολύερε με τη φαντασία: εισάγετε και στοιβάζετε τα 22 κομμάτια στα τόξα και τοποθετήστε τα κατά βούληση για να δημιουργήσετε νέες συνθέσεις

PL Baw się, wykorzystując wyobraźnię: nawlekaj i układaj 22 guziczki na łukach i ustawiaj je dowolnie, aby tworzyć coraz to nowe kompozycje

RU Игра с фантазией: собирайте и складывайте 22 значка на дугах и размещайте их на свое усмотрение, создавая новые интересные композиции

TR Hayal gücünüzü kullanın: 22 düğmeyi sırayla ve istediğiniz şekli oluşturmak için kullanın

UK Гра з уявою: наближайте 22 ґудзики на напінки та розташовуйте їх на свій розсуд, створюючи нові цікаві композиції

AR استخدم خيالك: قم بتركب الأجزاء وتكدسها ووضعها حسب الرغبة لإنشاء تركيبات جديدة في كل مرة

